大衆報
（本埠版）

本報創刊於中華民國二十二年

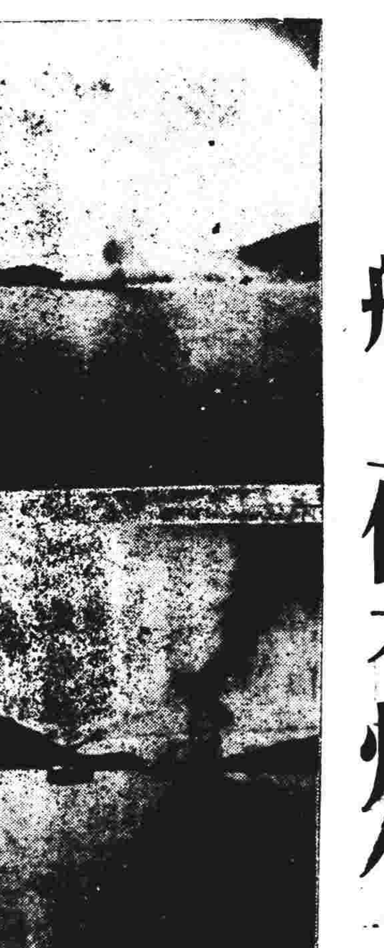
澳門政府承認為刊登法律廣告有效刊物

復刊第卅八號

TAI CHUNG PO
(DIARIO PARA TODOS)
Largo Senado, Ritz Mansion
TEL. 2421

社長：蔡凌霜
督印人：施能度
御京大學法科學士
設東：大衆報業公司
社址：議事亭前利斯大廈
電話：二四一式
承印：發務印務公司
地址：白眼塘橫街廿五號
零沽每份式毫　長期訂閱每月五元

烈火濃烟籠罩下 新江蘇慘遭火焚
全部搭客由廣西載赴香港 船上儎有炮竹火勢難撲救



（本報特訊）今歲以來，火警事件頻生，市民亦聞此項慘浩消息，均為之恐佈。元月一日偶頭大火，式月一日珠江輪被火鴻利電机猶焚毀，印象猶新。不料昨（五）日凌晨五時許，行走港澳航線之新江蘇輪，於開行赴港航次大嶼山海面，突然發生火警，洪波駭浪，烈焰焚身，全部船員及搭客百餘人，處此情形之下，真水深火烈。一時秩序，頓入紊亂狀態。船上職員均勇敢呼救，當時為避免搭客死傷，船主即命加强速率，向大嶼山側之龍虎坦沙灘駛去，將船擱淺，因該處水流較淺，搭客亦可安全着陸，然後加以施救。後於昨晨由大鏟關緝私船，升旗予大興及美輪，車前搶救，後由廣西輪將全部遇難搭客，載返香港，至下午九時半，有關方面，仍未接獲有搭客死傷電報，信當已全部安全返港。茲將探訪所得，詳情分誌如后。

新江蘇輪 價值捌十萬元 有廿五年曆史

查該新江蘇輪為本澳股商陳伯明等經業，價值在港幣八十萬左右。該船下水已將有二十五年以上，前為加拿大湖為儎運礦産及其他物品之輪船，儎重約一千二百餘噸，排水量十一尺。該輪於約三月前曾行走港穗線，約數個航期後，便改行港澳線，由澳誠益行代理報關接儎等工作。至行走港澳線，亦不過兩月有餘，曾於上月十九日在港入塢修理，至廿五日始出塢繼續航行，計至發火焚燒之伍日，亦不過十一天，每日開班行走港澳，亦不過為二十二個航期。

突告火警 全體船員出動 奮勇撲救火災

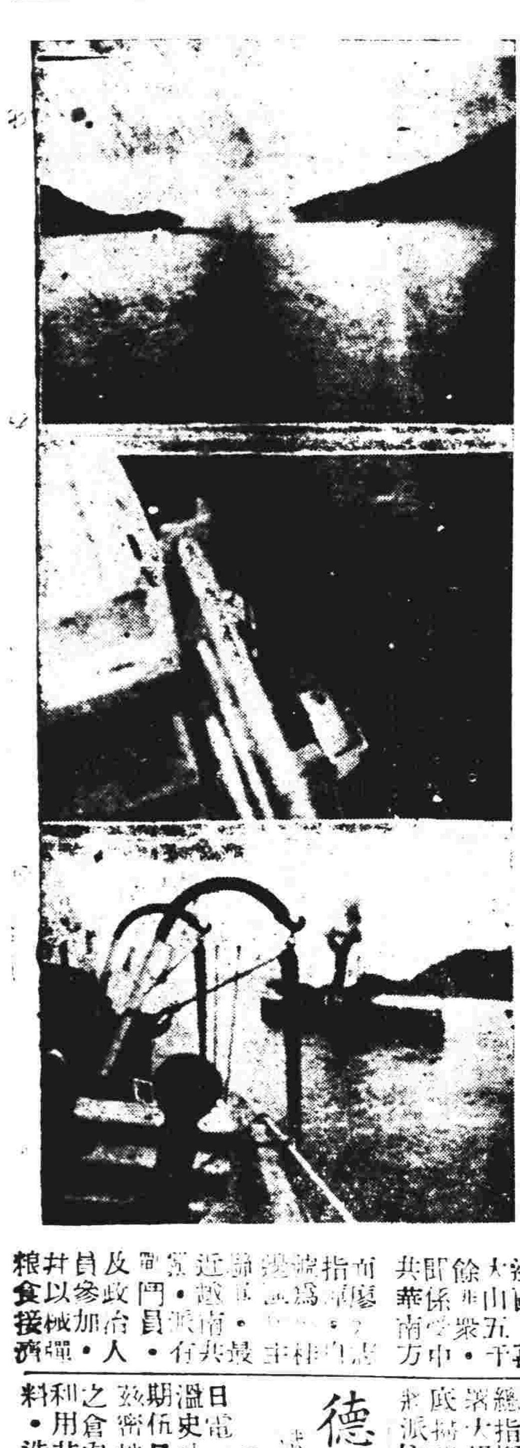
至昨（五）天凌晨三時，該輪繼續由本澳開行赴港，全部搭客在[illegible]百名間，並付有祥興欄牛隻拾頭，及炮竹十一箱，與其他什貨等，乘搭澳輪赴港者。計有前華人代表梁後源，商人傳浩[illegible]關爆穉[illegible]。航次大嶼山入口没，正為[illegible]航經[illegible]突有船[illegible]發現火警，乃[illegible]船主，及大[illegible]。[illegible]船主即以大嶼山附近[illegible]水量較淺，乃即命令將船[illegible]駛[illegible]擱於沙灘上，因該處水深祇及足徑，搭客使利着陸，以減少生命危險，至該輪起火原因，一說謂因鑊爐油管爆炸，致召焚如，又一說謂因爆竹燃燒所至，惟是迄未確實証明，但據當般人意見，以前一說較為近理。

船尾起火 爆竹相繼被焚 秩序開始混亂

至該新江蘇被焚時，據永興輪乘客談稱，先由船尾起火，漫延亦不甚速，但當爆竹一燒時，突然發生迫迫之，當時船上秩序，乃異常紊亂。相奔逃命，哀突狠奔，更有婦孺于鳴恐之際，呼援乞救，遍全船。輪中夥伴及水手于該輪擱淺後，即由船上放下救生艇搶救搭客登陸。當此時由火乘風勢，燃燒更為猛烈。至昨晨九時四十五分左右，由番開行來澳之美華輪，途次洲出口附近石鼓洲，與茶果洲間時，遙見該新江蘇船上

圖片說明

（右上圖）在燃燒中新江蘇輪大火情形。（右下圖）擱淺大嶼山龍虎坦頭新江蘇船焚燒遠景。（左上圖）濃烟烈火籠罩下之新江蘇船。（左中圖）永興船放下救生艇搶救搭客。（左下圖）美 船亦駛往施救。



全部搭客 由廣西輪搭載 平安抵達香港

發出黑烟，遂知此事不妙，及永興輪亦繼續駛到石鼓洲時，遙見一大鏟支關緝私船，着即發出平救留號，並向該永興輪打旗示意，即駛近新江蘇輪協助施救工作。故永與及美華兩輪，當時亦派出救生艇搶救遇事搭客。（詳形見電版）

（又訊）故駛抵本澳時，已延遲約一小時，輪搭客登陸，帶來此不幸消息，一時傳遍全市。本報為迅速報導，作已發表新江蘇大火詳情，搭客百餘人大部安全消息。乘新江蘇輪赴港者家屬，至下午一時左右，多在郵電局拍電往港訪問情形，搭客家屬，至下午七時許，記者據有關方面消息，至詳細號所部搭客由黃西輪載返香港，至大嶼山岸上，全船中辦房數部等，亦牽至大嶼山岸上，全部收回搭客，被火焚傷及生死詳情，仍未能確實消息云。

紛紛逃命 小童慘告失踪 烈火籠罩全船

又訊；本報記者，昨（六日）晨後據由港駛返本澳之廣西輪船員對記者談稱：新江蘇輪遇事搭客，已全部由廣西船赴港，時觀往香港。全部搭客，均幸安全，惟某客有一小孩，慘告失踪，據共推測，該小孩不幸於遇事時，或係因逃命上岸時，跌下海中，亦未可料。至廣西輪於晚駛返本澳時，約七時半許，即駛至大嶼山龍虎坦畔，尚見該新江蘇輪仍在濃煙烈火焚燒中，一時廣西輪搭客，亦均到欄杆觀望，祇見該輪全部被火焚毀，船上當已不復認為新江蘇輪現巳全部濃煙烈火中。

另一女童 被踐踏至重傷 橫卧該輪甲板

又據廣西輪一搭客稱：新江蘇號於遇事時，有某搭客所攜小童姊妹二人，其妹約十二三歲，因遇事時爭先逃命，其妹不幸為亂足踐至重傷，橫卧在新江蘇輪甲板上。又某搭客前日適在鏡湖醫院出院赴港再延醫養，亦乘搭該新江蘇輪，昨已得慶生還。昨晚前赴廣西輪碼頭接船者，特別衆多，由港回澳乘客計二百五十二人云。

該輪損失 機件業經損壞 一時尚難估計

（本報香港六日特訊）頃行港澳線之新江蘇號輪，今晨五時左右途次長洲咀附近海面發生火警，據最後消息；該船有搭客百餘人，已全部安全在大澳登陸。該輪係由鑊房起火，漫延至一倉，因機件已損壞，不能自航，未幾由英海軍部及水師警署派輪前往將之拖往大澳西南角之海灘上，但何時可能拖返本港，現尚未知。查該輪係一英國船，為一新型式之內河輪重千一噸，初為[illegible]公司所有，後轉售與現在之泰安祥公司，初航港穗線，旋因粵海不靖，打單事件頻頻發生，乃改航港澳線每日來去，下午三時由港開澳，晨三時由澳返港，泊同安碼頭，平常最早六時半左右便可抵步，該輪此次損失，一時尚難予以估計。

陳誠返京謁主席 密談達兩小時
養病後將返瀋陽坐鎮

（本報特電）南京六日電：據悉，陳總長來京養病，一俟稍癒，即返瀋坐鎮，外傳不返東北，絕非事實，又陳總長同行某高級將領談稱，東北目前情況雖壞，但不如外傳之甚，錦州遼陽戰事强烈，國軍已有堅强部署，北甯線，檢瀋段，國軍重兵駐集，目前所急需者，為粮食與燃料，至放棄瀋陽之說，更無稽。

（合衆社南京六日電）陳誠昨晚返京後，即與蔣主席密談兩小時，報告東北局勢。

（美聯社南京六日電）陳誠由瀋返京，電行主管參謀長職務，東北消息靈通人士謂東北最高司令已由衛立煌繼任，陳氏將不再返東北，熊式輝大概將復出任東北行轅主任。

柯克延期返美國 幷非參預魯軍事

（美聯社上海六日電）美駐華海軍顧問團長托爾拔少將，乘運輸艦抵青島，穆萊少將親自迎接。（托爾拔即接穆萊之團長任）定于星期日飛南京，新任太平洋美艦隊司令巴格爾中將，定二月十九日抵青島，接柯克將軍任，美海軍當局解釋，柯克將軍之定期返美，是因為參預山東軍事傳說，全屬無稽云。

我對九龍城事件 堅持原有嚴正立場
重申龍城管轄權我決不放棄 拒絕英方認由我負責之觀點

（本報特訊）我駐英大使鄭天錫，於本月五日正式照會英外相貝文，答復有關九龍城居民被迫遷事件，重申我國對九龍城管轄權，決不放棄，及拒絕英方認為九龍城流血案應由寶安縣負責任之觀點，照會內容引述中英九龍租界條文中，有關「現在九龍城駐紮之中國官員」一詞之解釋，乃指中國政府當局或其管轄機構而言，而非專指當時滿清政府所派之官員，並指陳當時我政府所派官員之撤出九龍城，乃屬在武力壓迫下不得已之舉，最後並重申我國政府歷次所提出之解決辦法，敦促英國政府從速協商，以謀政解決。

增强上海防衛力量 應付嚴重暴亂局面
各暴動潮主角警方決嚴予懲處

（路透社上海六日電）今消息：上海半官性質有勢力之上海市社會安全委員會，由國大代表及當地領袖組織，要求相當增强上海地區之防衛力量，委員會建議於市當局，以最能所有穿難之經驗，必須增厚力量，以應付嚴重動亂，立即調來有力量之國軍，以又促請收府最近三次暴動之法辦。

（又訊）負責人（學生暴動舞女示威與申新紗廠暴動）在明無辜者，應立予釋放，減免麻煩之共保手續，會表示，將徵集各地方領袖，對於禁舞之意見，向南京中央當局報告，於暴動時被捕之為大學學生卅九人，經過地方法院檢察官之嚴訊後，今下午，被交與警察局看管，上星期四日暴動毆打吳國楨市長後被捕之學生，乃同濟，聖約翰，大同與國立交通大學學生，中有兩女學生，被禁押在市警所監獄已一星期，均由孝白消息，據悉被捕者為同濟大學，記者向被捕各學生詢問，據答稱：彼等曾被警察反覆詰問「你為什麼參加罷課」「與及遊行是否共產黨」，警方透露，不可以接納共保而釋放學生，因彼等之家人不在上海，不能為彼等保証，各校長之地位，亦不適於共保及保証云云。

十萬大山共軍 擾粵桂邊區
中央派空軍協助清剿

（本報特電）廣州六日電：盤據于粵桂邊區十萬大山之共軍，五千餘人，係中共南方共華南方[illegible]指揮[illegible]，近[illegible]最共[illegible]政府[illegible]及員，參加人[illegible]，并以械彈，粮食接濟[illegible]。匪軍近因受國軍清剿部隊進剿，圖四出突擾粵桂邊區，總指揮部剿正嚴密策大規模剿，期必要時派將[illegible]空軍協剿。

德上將 獄中自殺

（合衆社巴黎六日電）德國海軍上將格爾寨[illegible]史日清[illegible]期伍日在[illegible]監獄，[illegible]共獨之倉內，利用其睡舖之布袋，造成吊死之環索。

炮聲震撼全市 瀋陽告危急
衛立煌深夜召開緊急會議 瀋西南地區全陷共軍手中

（路透社上海六日電）瀋陽戰場之形勢，已有極端危急之轉變，昨晚在瀋南僅七英里處之共軍，繞過瀋陽大連鉄路上之遼陽，今日接到中立消息，兩個前哨陣地，已陷共軍之手，瀋陽南面外圍四拾英里之準備陣地，[illegible]，有[illegible]，共軍威脅時增，及營口大港，鞍山[illegible]之主力，已加入瀋陽南與西南方作戰，共軍區域，已陷落共軍手上，衛立煌總指揮，昨夜在瀋召集最高級將領，舉行緊急會議，討論新防禦部署，瀋[illegible]與[illegible]城防司令長官，及[illegible]。

（新一[illegible]）炮火[illegible]，瀋陽市內[illegible]。

副參謀總長[illegible]，而是要更多軍隊，更多之軍隊，對於東北危局務，不是更換指揮，而是政府正因此而進退維谷，一切有作價值之國軍，現在已因為共軍大規模行動，全被牽擊，盡長城以南之一共或最近擬在山西之胡宗南部，增援華北或東北，將亦難如願，因為已獲得共軍已準備在西北大舉進攻國軍，現有陣地，正被佔領中共舊首都之延安。

（合衆社南京六日電）國軍正式宣佈，劉伯誠部共軍，已被逐出鄂皖邊區之大別山，瀋陽官訊，共軍四日侵入瀋南之遼陽，但被擊退，損失甚重。

美共和黨竭力督促下 援華欵增至五億
全國顧問會修改馬歇爾估計 仍將以救濟名義分月撥付

（路透社華盛頓五日電）美國務院提交美國會之援華計劃，據議予中國以五億美元左右之援助，此項援助數量之估計，國務院委員會與預算局均得加以修改，該數較國務卿馬歇爾將近三個月前向議會所作之估計數為高，以十五個月為期，當時馬氏估計予中國以三億美元之援助，亦大概以十五個月為期計劃。美官員稱：此援助計劃，不足與援歐計劃相比（意謂小巫見大巫）該計劃下之對華援助，大部份將屬救濟類，以十五個月為期，希望予中國之供應能有助於穩定中國局勢，使以後能推行長期計劃，該援華計劃可能於一二週內提交議會。反對該計劃者謂：將小麥、米、棉花、穀物、汽油、香烟份供應中國，並謂：依照過去美國更難履行援歐計劃義務；乃由于利用所獲之援助，實行不能保証南京政府，等，參議員范登堡主張最力者，紐約州共和黨人士堅決要求之杜威，彼等將於本年世界同樣之計劃，反對馬歇爾之計劃，國務院作一切努力，制止共產主義，「預料美衆議院外交委員會始討論該計劃，但須不作如何之計劃」[illegible]。

艾帥宣告退休

（合衆社華盛頓六日電）美陸軍參謀總長艾森豪威爾將軍，將於星期六退休，在國民新聞俱樂部演說，聲明彼在一九五二年前或是在一九五二年，並無出任總統之大志，彼最後之宣言稱：我不是候選人，不想何人能選我，我不是任何人的管者，倘有任何人自覺其良心之驅使，應該是他的地位領導者，此非對麥克阿瑟將軍而言。

商標 註冊

顯記餅家

新年送禮的佳品！

中西糖果　煎堆年糕

信豐北辰　式式俱備

省澳電話　一四八零四　二三七七　五五七七

新馬路

明新百貨公司

春季大減價　新到各欵　特價貨品　志在推銷　微中取利　歡迎參觀

跳舞

中華舞院招生　兩星期速成班

會員每月十員

地址：新馬路四十五號即四强飯店三樓

時間：由下午一時至四時，晚上八時至十一時

歡迎參觀

英記餅家

賀年禮品上市

中西糖果　信豐紅瓜　九江煎堆　中菓糖環　賀年年糕

精美全盒　特價相宜　龍江煎堆　蓮蓉酥角　樣樣都有

澳門新馬路

電話二三三九

草堆街

爐石塘口

三德公司

足頭服裝

盡將存貨傾銷　以酬貴客盛意

各國裁口。時欵女褸。一律大平。

繼續平賣

德興行

選辦　各國洋紙

歡迎採購

行址：澳門議事亭前地新大厦一〇二號

電話：二七一〇七八

電報掛號：三三九九

（總行）香港乍畏街五號

電話：二八五四四七

電報掛號：七〇二六

（分行）廣州漿欄路六十六號

廈門

詒厥齋

蔘茸固本酒

百歲牌三蒸酒

原庄天津露酒

馳名百餘年　遍銷南洋群島

零沽批發

蔘身補血　驅風逐濕　名貴佳釀　送禮大方

各大酒家茶樓均有代售

澳門第四分行連勝街

總代理處：大華公司　營地大街卅一號

代理處：大步纜　味珍醬園　信來號　河邊新街　福隆新街　玉成號　福泰酒莊

觀天廬詩稿　叩公

丁亥九月七日於羅浮宿華首亮山僧舍

入山身是夢，今夜到羅浮。華首禪龍霧，雨花正接湫。隱欽空際相，緣結亮山儔。仕隱皆佛頭。

人之復愛龘名．莫恐

華首台後大聖巖見仙鷄

秋風吹落葉，井水洗澗撥海水。

大衆短篇　百無禁忌　依挹著

余家首日：「耳聞過始……」

大衆樂園

……汝快沐浴更衣．然後行．又曰．入室．好得彼此平安．不然者．誠恐將來天譴．汝若不仁．然．我亦多病痛也」．濟顚笑曰：「凍冰冰．又飲得暖密密．此時最好擁被睡覺者．汝叫我洗身．想冷死我乎」．四嫂曰：「否．可用熱水．而且須用柚葉黃皮葉以辟不祥」．濟顚曰：「夜深矣．如何燙水．如何我柚葉」．四嫂……

寄庄三年失去屍骨案

而且打罩嘅野．亦未必本人親身爲．就暫時丟開呢件．想過破案方法．因爲此事如果一個積極證明．到時得十分頭……者都好有個錯誤．雖然佢想得十分……淨係卑陳嘅．及同事就話笑大個口．次日仁富……叫親身去招子明處．寫定封信稿．叫招子明親身抄錄．信係乃卑廖洪的．仁富得了封信後．即刻叫人送去廖洪．一面交帶麥賢．大北直新街呢個處．係左日常出入之下人及廖洪外．有人逃出一個就拉一個．點知守左一日一夜．屋裡人都鬼咁定．全無動靜．第日仁富去招子明處探．招子明曰．呢件野你或是睇錯矣．阿洪昨晚嚟到嘅……仁富曰．咁佢重有乜說話．招子明曰．但否認外．冇野講了．仁富見招子明面口鬆鬆．曰．老招你講真的．呢件野唔係淨關係你．重有一件好大案在內嚟．莫不是你同廖洪講咗數．招子明個面紅完又青．仁富更嚇佢曰．而家講真的．喺呢處講．好過我同你入偵緝課講．招子明口震震曰．你大早又話此事唔干我事．有監坐都冇替我坐．此時又何以要同我入偵緝課．仁富曰．大早唔關你事．你如果同廖洪講數就關你事．招子明更面青曰．我正唔講大話．（十五）

奇技奇聞　鐵臂猿撰

楚卿奇技建仆十餘壯漢（六）

以是彼之地位乃下層社會之雄矣．因在觀音誕辰之日．太平街一帶最多婦女穿插．在彼之黨徒．當然認爲最好之機會．所以是日穿插於其地者至衆．專向參神之婦女着手．其小者則只施其妙手空空……

欸擺紅綾帶　（八卅）

鳳雛曰．在此可更乎．棠梨曰．非也．在此伴表少眠耳．鳳雛曰．勿太肉麻．令人齒冷．棠梨牽之起曰．吾已備湯香待表少入浴。表少宜即赴浴室．否而湯且冷耳．鳳雛乃取浴衣．將行．棠梨挽其手曰．表少．吾在此候爾．爾浴罷即來也．鳳雛掙脫其手．忽忽去．棠梨懶然眠於醉翁椅上．將雙臂自爲枕．光滑晶瑩．如脂如玉．胸脯動盪．兩眼徐闔．沉吟若有所語曰．痴郎爾亦太痴矣．爾愛小姑媽．小姑媽豈不愛爾乎．爾欲之．小姑媽寧不欲之乎．而且當夕小姑媽不能允爾．爾亦知其原因．小姑媽既能與爾．終必如爾之愿也．然而爾又太心急：：：小姑媽固知夕前一掌．令爾太難堪矣．但是花陰細碎．人影幢幢．假使爲人所見．則又何如．小姑媽之一掌．爾固暴怒難平．小姑媽亦心痛如刺也．痴郎．爾真太痴．爾年紀亦少也．爾不知小姑媽之愛爾．逾於自己之心肝．無奈爾又不明．小姑媽亦枉費心機矣：：如是低聲自語．忽然發笑．忽然皺眉．情感斯須變換．媚之態可掬．設有人不期入此．即誤以爲痴人．惟知此少年婦人心亂如治絲益棼耳．未幾．鳳雛浴罷入軒以來．棠梨懶然起．取其手上汚衣．曰．待明日爲表少浣之．遍身欲行．鳳雛牽其袂曰．又欲行耶．棠梨曰．人家不采（口旁）．不行胡俟．小姑媽今夕眞面皮三尺厚也．鳳雛奮其手上衣．擲之地下．雙手緊摟其腰．投唇使吻．棠梨始尙抵抗．繼而無語矣．終則嚶嚶然．且加手於鳳雛頸．棠梨微語曰．表少．爾亦太忍心．不告而行．亦知人記掛否．鳳雛曰．我以爲小姑媽永不念我．爾不知．原來亦着急如此．棠梨怨曰．我．自爾行後．我偷偷飲泣．凡五六次矣．不覩吾眼紅腫乎．鳳雛笑而吻其眉眼曰．待表少吻過．從今不腫矣．棠梨忽張齒．囓鳳雛肩上肉曰．原來此表少爺脾氣非常不好．頭髮令人可怕．鳳雛曰．若果如此．爾又謂表少爺太好相與．任意欺凌矣．棠梨以指點其額．切齒曰．爾不知小姑媽痛惜爾．但知使氣．鳳雛曰．小姑媽何嘗惜我．惜我則不害我矣．既相攜入室．棠梨攀肩索視鳳雛頰曰．小姑媽當夕嫣爲爾輿（口旁）．請指示小姑媽．小姑媽嫣爲爾輿（口旁）休（口旁）之．鳳雛收唇指左頰曰．此處是也．

鏡湖風月話滄桑（七）　天涯浪客著

第二段　碧月奇技屈呂龍山

碧月笑曰．難得呂師傅如此歡喜．貴而到我．我正自歡喜不遑．焉有不樂意之理．請呂師傅就此買菜好了．呂乃笑曰．我頃聞說過．我是船頭過路客．無家可歸的．不知你有房畀我睡嗎．碧月笑曰．我一定接你呂師傅的．不過是時間問題．今不能大定也．呂龍山乃點首曰．直咯．但碧月姑當然係大把溫客．自然不稀罕到我們之過路客．但既然如此．大可大家談一晚也．於是乃告阿勞．就在此買菜也好．不必又去酒樓矣．而且你又有知心老契在此．則更爲妥貼了．阿勞於是乃吩咐了三嫂去買菜．然後開竹戰之局．

而呂龍山仍未放棄對碧月之追問．但碧月乃一樣以忘記何人說此話者．呂氏乃無法得到頭緒．直至酒闌燈炧．而呂氏乃開烟局於頭櫃．以示不願意不走之狀．但碧月雖別各歸來．但已經令三嫂使之睡於樓上一房中．一樣招呼呂龍山．而呂又不自言睡．阿勞又不能不伴之．呂乃故意令阿勞與阿愛去睡．謂我就在此烟局中一睡便可也．阿勞果然偕阿愛入尾房．而此時僅有呂氏與碧月二人在．呂乃故意爲爲假睡．而碧月乃取被爲之蓋好．便吩咐三嫂爲之看守．然後乃自下樓去．直至翌晨．大家起來．而碧月乃上樓向呂氏道歉。謂自正對不住．昨夜因爲身體不便．所以不敢擾呂師傅．如果呂師傅如此賞面．今夕乃然請到來消夜．蓋即夕留髡之事．在尋常之妓女．亦以顧爲之．何況新街號稱大寨．呂龍山又不便致怨於碧月．而其本心．亦非志在此點．不過欲研究碧月之說此話．實在如何原因．今晚無法追究．心中當然釋．於是乃偕阿勞同出．便赴茶樓吃早餐．是日一樣乃在康公廟前開演．而碧月與阿愛一班姊妹花．也同出去參觀．而是日乃爲呂氏預定開演「三星飛陀」也．所以一開鑼便巴此要向觀衆說完了大概．又使其徒弟試驗過．然後乃請觀衆選了兩個人出來．不料此言一出．而碧月乃挺身而出．謂自願担任此中一人之任務．（未完）

龍爭虎門（三）

呢一回．茅山師傅策動向外發展

眼前一黑．所有當堂人物．全部已經無影無蹤．乃係一幅火牆．而已．正是牆上個的茅山術嘅影畫戲．做完．佢地仍係坐在椅上．孫化人共幾條友睇得目瞪口呆．我睇你地個個心都怕．呢處地方咁熱鬧．左個處矣．孫化人見左佢地曰．南蠻此來曰．徐三省曰．一于去．一于去安南．我重要指點你地幾度．第一．我地茅山．搵到錢唔留得隔夜．若果過埠．咁就去呢都．所以我先要共你地解左呢件野先．第二．安南降頭王法術．十分利害．就至你在鄉下個個係幾係等衞巡生咖嘅人．所以你地去到安南．頭就要千萬小心至得．徐三省講完．孫化人正要說話．徐三省跟住又曰．安南現在亦係准公開賭博．例必扮成去飲一樣．睹嘅場所．然後至有人思疑此係咁吧嘢．而係一間俱樂部式．一個賭窟．而已．所以你地去嘅後總匯之類．而已．所以你地去安南．你地一個個都要扮成紳士一樣．萬不能學呢處咁隨便．去到安南後．至緊要注意．

咪共當地降頭嘅人物．吩咐完．件事你地至緊要記得．由處．衞住佢地幾條友．人去祖師徐三省共佢地跪在祖師前．大意無非話茲有十九傳弟子孫化人．程添．謝得勝．李細九．黃文爵五人意欲過埠去安南．因財不過子時之戒．不合過埠撈世界原則．暫時寬免．將來弟子由外埠回來之時．仍須遵行此戒條語．禀完祖師之後．又用桃木劍一拍．喃喃念咒．取出一個埕來。將埕向自己口中倒下來．埕內所藏係水．徐三省由埕內吶得一口水．即向佢地．孫化人五個人照口照面噴過去．念完．孫化人五個人由祖師前起來．孫化人日然後山香港搭船去安南．徐三省再話過．孫化人五個人三省出來．跟住徐三省去食左一餐．五個人船脚費用不少．何況要去安南……（三）

偵探奇案集

戴森活捉狐狸精案

一進到去．除了廚房裏有火外．剛才燃燒的地方只有水．沒有火．楊懷立一時呆了．說不出話．梅雨把剛才的情形說出來．舖門在旁邊．也對消防隊員解釋着．說這是一向有個狐仙．剛才火警．也不過這個狐仙的惡作劇罷了．幾個消防隊員見已經沒有火．他們好像對這個狐仙問題．感到興趣．但離開了昌和盛．架着剛駛來的滅火車去了．這時楊懷立忙問梅雨．火是怎樣撲滅的．梅雨道．並不是撲滅的．是它自生自滅．楊懷立道．有這樣奇怪的事情．梅雨指着地上道．這許多一團團的柴．剛才起火的．就在這裏．你看許多柴薪．一點灰燼也沒有．還有奇怪的事．但現在這許多柴全沒有燒着．楊懷立自言自語的道．還用說麼．這是狐仙的玩意兒了．正在大家說着．一個小販走進來．說那邊永昌物商號的老板蕭叔和來找他．楊懷立忙走出去．梅雨也跟着他後邊．那個蕭叔和進到來．一些客氣也沒有．就道．我是代表這附近幾十家街坊來對你說話．聽到你這間鋪子．鬧甚麼狐仙．火呀水呀．鬧個不休．我們街坊防着你的鋪子．終有一天弄出事來．那麼．這樣火呀水呀．究竟不是玩的．要是波及坊衆．楊懷立也曾記得蕭叔和是曾經向業主出重金想要街他舖位的人．便道．這是意外的事．我怎會負起這個責任．蕭叔和道．街坊的意思．認爲妖由人興．狐仙這東西．當然對你不公．那你便得快點搬遷．故此大家說你如果負不起這責任．這才會這樣．希望這裏成爲凶舖子時．再沒有火呀水呀的事情發生．楊懷立冷笑了一．說道．蕭老先生．我搬了．這舖子會成爲凶舖子麼．你還不趁快搬進來麼．蕭叔和搖了搖頭．說道．以前我確是很想這舖位．但是現在鬧出這狐仙．那也請我來也．不了．說到這裏．我是代表街坊來對你說的．老老實實．你會不會搬遷的．楊懷立一時卻想不到如何答覆他．只好眼看着蕭叔和．梅雨不明．這件事有甚麼關係．蕭叔和也就氣憤憤的走出去了．（未完）

帳底鳥衣

一片喊賊聲嚇散契爺好夢

言已．即不俟三小姐之報可．即以倒入於……處．原不是如困至此……三小以雙臂……之．至是．黃太爺……將見得償於指顧間矣．而事勢之來．竟有出乎黃太爺意想之外者．蓋黃太爺於甫就下．即聞內宅大喊賊也．賊賊之．賊賊之聲．且係兩人．且以入十三小姐之耳．即認知其一爲三姨之．其一爲三太之．矣．乃大驚．吶推黃太爺起．曰．弊弊．賊劫矣．可奈何．而黃太爺亦慄然恐懼．起立．而兩膝搖搖．叩．欲行．不得成步．但促三小姐曰．點灯．點灯．吶點灯．而三太與三姨之喊賊．及打鑼．乃愈厲．阿五醒。則吶起以呼三小姐．姐即吶分亞五點灯．則亞五亦已於睡夢中驚醒矣．且又將灯點也．點灯則一聽街起來．而已之以立於三小姐之門．黃太爺以亞五已當無以逃于亞五之目．此尤不可也．以此雖然爲膝頭打馬鑼者．亦須勉强移步矣．黃太爺已幸而當亞五劃着火柴之際．移步到廳中之圓櫈旁．亞五點灯．即欲開門而出．黃太爺吶止之曰．「勿勿勿」．賊來矣．而開門出．不得也．且當以門實之立移大廳．天下事有如此蠢才者．則亞五則駁之曰．「三太三而不可得也」．噫．亞五．而不救之乎．黃太爺少奶喊破喉嚨矣．而．汝可以救之乎．則厲聲以斥之曰．蠢才．汝要送命乎．爲今之計．汝能賊公打平．曰．汝要送命乎．亞五又亦祇有幫助打鑼．有太喊賊矣．無鑼則日噫．何不打鑼也．黃太爺曰．打鑼矣．打銅而鑑．可也．於是亞五立取得一銅面盤而打之．且賊賊．良久良久．三小姐亦喊賊黃太爺亦喊．待．鍋以至．而後有所謂自衛團者十數人．快開門．快開門．衞團至也．大廳日．黃太爺乃立命亞五開門．自衛團至也．黃太爺．不宣精矣．將被賊人湧入乎．將被賊人剌殺乎．開門．開門矣．曰．而亞五此時頓不言．……（卅八）

轟動全澳　保障市民健康　掃除一切毒患　就是梅毒

保寧膠

嵩治一切　新久毒患　八點鐘內　立刻見功　任何毒症　一服功見

特製　解毒扶元清潤固體　龜苓露　化毒膠　龜苓膏　搜毒膠

馳名省澳　已十多年　男女老少　皆宜常食　清潤臟腑　掃除毒患　强健身體　益壽延年

名醫　何簡屏　擅醫　男婦全科　花柳淋毒　皮膚瘡科　疑惡疾　一經診治　限日痊愈

省澳　保寧堂　醫所　清平直街

港澳

永興大輪船

N. M. WING HING.

注意　新訂　航期　每日

澳開下午三時十五分　港開上午九時　澳泊十八號碼頭　電話：八八九　港泊同安碼頭

貴客定儎　購票請到　澳門總代理　謙益行　海傍街卅三號　電話：五六五五號

香港同興船務公司啓　電話二三九二一

廣西大輪船

即日來回　港澳　泊十八號碼頭　電話八八九號

每日　上午十時正往港　下午五時正來澳

澳門總代理　謙益行　地址：海傍街卅三號　電話：五六五五號

貴客付貨　票請移玉至　總代理處接洽　無任歡迎

香港茂生船務公司啓

港澳

美華快船

即日來回　港泊海安碼頭　澳泊七號碼頭　電話二弍弍四　每日

下午二時十五分往港　上午九時正返澳　（保証三小時半到達）

澳門總代理　李植森　澳門旅行社　地址：海傍街十五號　電話：[illegible]

貴客付貨　票請移玉至　總代理處接洽　無任

摩喇有限公司啓　香港皇后行二樓　電話五一一三六

得來

茶日夜茶麵　寀美點小菜　茶葉好　點心平　價錢靚

擴充新厨　增聘名師　座位舒適　招呼週到

巧香

燒腊專家　各欵腊味　各大酒家均有代售　電話（五七二）

東亞大酒店

房間通爽　八樓酒菜　花筵雀局　大小筵席　租值相宜　讌會禮堂　鋪陳華麗　盡善盡美

美國樓

冷熱飲品　西菜西餅　營業時間由上午九時至夜十二時半　電話五八六號

鏡湖醫院啓事

敬啓者：本院外科主任，現已聘請前國立中山大學醫學院院長兼附屬醫院院長及外科主任德國柏林大學醫學博士黃榕增先生擔任，黃醫師願竭誠爲僑胞服務，至堪慶幸，茲得其規定除病房手術室工作及贈醫外，每日下午三時至六時爲外科特診時間，尚此敬告各僑胞，祈爲注意是荷。（附本院各科贈醫施藥及診症留醫時間）如左：

（壹）贈醫施藥——各科贈醫施藥掛號時間每日上午九時至十一時，診症及施藥時間

㈠內科：每日上午十一時至下午一時

㈡外科及皮膚科：每日上午八時至九時

㈢產婦科：逢星期一三五上午十一時至下午一時

㈣小兒科：逢星期二四六上午十一時至下午一時

㈤牙科：逢星期一三五下午一時至下午二時

㈥眼耳鼻喉科：逢星期……

㈦下午特診所：贈醫施藥每日上午十一時至下午一時

（二）各科（外科除外），特診時間——每日上午十時至十二時下午三時至六時。

（三）入院留醫——不分日夜，隨到隨診。

電話：八五壹　附本院醫生姓名

院長兼兒科主任——何麟　外科主任——黃榕增　內科醫師——李端禮　副院長兼內科主任——孟憲民　產婦科主任——周鏡延　醫師——張韻活·潘誠膺·女牙科醫師——徐振駒

育嬰良友　益羣肥仔水　嬰兒常服强壯活潑　新馬路十三號　電話五七九

又和建築公司　承造水陸大小工程　水坑尾十二號　電話：二四七三

鴻昌隆　傢私　裝修　甲萬　設計　承接上門　無任歡迎　三巴門八號　自動電話二七八號

寶大行（參茸老牌）　四川雪耳五元兩　鹿尾巴廿五元兩　高麗參卅五元兩　東洋片廿五元份　澳門板樟堂街　電話：二七四

鳴謝　鄭健康醫師　荊梁氏患子宮病數月，屢醫無效，近幸得板樟堂街鄭健康醫師診治，一劑血止，數劑諸病悉退，萬分感銘，特以報此鳴謝　下環街花王廿六號樓下賴老二謹佈

女醫趙錦容　專醫婦女白帶不孕　附設留產，特治月經不正，子宮位不正，小便刺痛，下身痕癢　診所新馬路二十三號三樓　電話：七三九

眼耳鼻喉　林天均醫師　專驗眼配眼鏡　診所新馬路一號Q平安戲院右邊　電話九七六號

最新金鑲牙鑲原子磁牙床証耐用價值克己　黃仲如牙醫師　新馬路二號二樓（鄰）顯記餅家樓上

体育与教育

新春唯一好去處！
同福新年來澳比賽秩序
一共比賽三場秩序已安排妥當
李大輝李春發何應芬加入作戰

香港同福小足球義師隊訪澳作賽，曾登誌本報，該隊行期甚遲，決於除夕晚抵澳，元旦初一二日連比賽兩天。地點良友球場。本澳小足球總會為應付計，特派警察隊，新陸軍，及聯義一勁旅先後迎戰。至於此次義賽是為本澳救濟總會籌募善款，寓慈善於體育，功德無量。查該隊此次陣容頗盛，猛將如雲。是屆香港甲組杯該隊有奪指之希望，得力一班（準冠軍）該隊之實力，除原班人馬外，復拉『中華』李大輝，李春發，及班英名將何應芬三員助陣，實力大增，以上三位猛將。最近曾一度來澳，演出極度不凡。有閃電作風，為本澳一般球迷讚許。此次隨同軍而來，迷當迷嫂，將重睹此三位猛將之身手，眼福甚是淺也哉！茲將連日比賽秩序及各隊名單列於后：

農曆初一（二月十日）下午五時正港同福隊對澳警察隊

初二（二月十一日）下午四時正港同福隊對澳新陸軍

五時正港同福隊對澳聯義隊

暴風雨前什景
香港聯賽霸王 傑志又犯澳
秩序初三對警察初四對澳聯隊
聞糾集香港聯賽人馬以圖一逞

今年過年，鑼鼓熱鬧，尤其是球國，處處上紅炮轟，秩序排開，真正五花八門，球迷何幸，眼福不少。港秩序第一款，就是曲棍球與網球，乃是香港中葡人，乘新年休假，組隊來澳，獎品是澳督及英領事捐出，以增加比賽情緒。此兩項比賽，味道兒別有，好斯道者，端去看過痛快。其次，同福小球隊，早已來澳投下戰書，打響鑼鼓，準備登檯。該隊感於澳隊強橫，乃四出借將，擴大組織，她雖屬小球隊，但此來除比賽小型球外，尚在蓮峯球場打大足球，大球小球，小球大球，好不快過你死我活哉！

昨晚又得情報，又說香港尋常杯第一把交椅隊來澳，她的番號叫做傑志，這個大名，早已耳熟之隆，斗數霹靂，這隊伍，不是『世界大名』而是『新代書香』的『暴發戶』，起的『暴發戶』，這隊是甲組兜圈子，今年度祗在乙組兜圈子，今年流年得運，陞了甲組，便稱霸王，球國大好江山，非孤莫屬，今次竟然斗膽，興動雄師，侵略本澳，清清楚楚，好不威風，佢地澳門，不是弱兵，平來外隊，不少在這兒吃出「陰溝翻船」，負傷搭輪歸去，傑志來此，又知是因是否，以俺之見，應該小心從事，夠膽不要去做夜遊，「拳打腳踢」，勢必筋疲力疲，這不如玩也。翻開了本澳最近實有所謂（五華聯隊）過澳，名單弄得亂七八糟，利了三炮響，出爭人馬。

又該隊擬於初三日與澳隊作一場大足球比賽，至於本澳當日擬派何隊迎敵，尚在考慮中云。

昨沙嘉度杯戰績
雀聯僅負一球
雀聯以五人應戰

昨日下午四時三刻良友球場沙嘉度杯賽，雀聯對陸軍，是役雀聯隊門將郭偉以五人應戰，隊寡不敵衆，結果以〇比一僅敗，考其作戰之精神可嘉。雙方演出，雀聯隊門將郭偉森，險救險球，身手敏捷，值得稱讚，其餘麥球及梁池，打來也不弱，博得好評。陸軍隊以後衛加利華興利，及正前鋒加沙表演不凡。上半使用戰略，下半場中央梁池受傷退場，雀聯陣容始起鬆懈，陸軍隊正前鋒入一球，結果〇比一，陸軍隊勝。雙方陣容列后：

（陸軍隊）（雀聯隊）[illegible]

球人動態

◎新生南僑會司徒□，昨日喜歡若狂，手持銀盃，數十元，到宴有律廷制錢，彩過新年，馬仔榮，黃馬添，詢謂「亞華」，正一細佬哥頭云。

會仲謨，燕章，李聰，黃興，鄭樹森，劉慶林，英方如此，到時或有加減，照單分解，後下容待，是記者有聞必錄，依照其原來人馬，實不敢負責，明大如有確息，定當再報可也。

今天唯一球賽 新生對電燈
不是爭銀杯不是爭銀牌 是一幕精彩小球友誼賽

今天下午是球迷節，球迷必要走荒涼一片，免得徒往，協記南灣，有友球賽一場，失之桑榆，收之東隅，也不迷，下午四時半開火，新生對電燈，雙方實力均等，猛將如雲，無如石塘遇鐵，硬打硬，以預卜雙方點如下：（新生隊）何滿堂，文第七，梁志強，姚鏡遠，馬喇，奴喇，馮洪，馬卓鈞，梁鈞，李玉麟，石，潘新華，全司徒郭。

球人小誌

「小李黃」陳炳南　你不要看輕他人仔細細，他原本他是本澳球場上之小英雄，他現任陳處聯義體育會職斯有號，他有靈敏的身軀，一盤一弄，更作巧妙，狡如脫兔，頭腦嫻若，作怪獨見自行其是，美中不足，陳君是本澳沙梨頭體育會所羽翼，待人接物，豪爽可親，陳君的球場風度，不怕俠的，故各界尊崇。

秩序總排（十二號）乃初三『赤口』二號，先碰警察，十三，十三乃不吉之數目，山人心血來潮，卜指一算，凶多吉少，乃下下之卦，不利行人，幸得有貴人扶助，宅在蓮峯廟地藏王皇殿，以解災消難也，茲將傑志在港陣容列後。

報告，新聞記者，對所求有派人來問本報，所以傑志今次之來，是記者老耶，謂了夜報第一目標，故特呈報。發稿發讀者諸君。

往日中山體育會，今日船公，胡老錦到，電抵騎船去，南京部為利，航輪小穎記，問中與人談及球賽一事，均有躍躍欲試之念。

聯賽杯 今天無戰事

今日下午四時正蓮峯球場聯賽杯按表有一場戰事，由聯義出門電燈，因有數員健將未克出場，徵得電燈隊同意，將該場比賽押後舉行云。

學校消息
陶英小學舉行聯歡大會

本澳陶英小學創校有年，深得社會各方人士所推崇，該校為聯絡歷屆同學感情起見，特定于本月十四日下午一時正，假該校舉行聯歡大會，屆時加插一幕乒乓表演賽，由留校同學對歷屆畢業生，並有遊藝助慶，聞參加者茶敘費一元，連日報到者大不乏人云。

新聞簡報

◎當局宣佈，華科翻譯員洋翻譯官，譯員為一翻譯官。◎水警察杜魯門氏最近獲得當局許可予假三十天。◎頃悉西洋滙理銀行擬召請職員多名，如年齡在三十歲以上，身體健全，並無不良嗜好者，皆可報應云。

經濟新聞休刊啓事

本報經濟新聞有關之行號商店，因年關放假，所以本版暫停，俟明年初四日上報時，再爲各界服務，諸希諒察是幸！此啓。

小龍劇團
公演胡不歸
群龍演技均具本能 私伙被譽鄉班不及

小龍劇團之組織成立已快一年，甚爲各界人士熱烈擁護，觀劇者言，日前泰山之伙，猶不及之。龍燕生之飾演，唱作俱佳，龍鵡，龍燕生，亭亭玉立，各具風姿，該劇團純爲兄弟姊妹合組而成，對于社會公益，極爲熱心，過去曾爲澳門新聞記者公會，學校等籌款，是故社會人士多具好感。至於龍飛女三人頗有中規中矩，其餘小龍雖非可揀，但亦可謂之爲可造之材，將來前途似錦。前幾天小龍劇團的兄弟姊妹，因爲學校放寒假，所以就趁着假期，在清平戲院上演多天，本來預定演期三天，可是收得大，前後共演五天，追而再演兩夕，全場座滿，是之故。在演出期中，尤以「胡不歸」一劇最爲叫座，次則爲「我郎歸」。龍鵡飾演萍生，唱做均具本能，大有薛派作風，惜在哭墳一場，佈景欠缺，此不是佈景者之責，因物質缺乏。

女人世界
舞女李燕、爽了近來。

龍燕文之飾演，龍燕生之反串越劇，演來可貴，此角身份，人之少小年紀，稱譽不已，龍鵡扮演，（惡家姑）。

影壇
安郎（情片），姜子牙（西片），百子千孫，域多利（西片），國華：血濺河山（西片），南京：女啊的秘密（國片），樂斯：何處是儂家（國片），小龍劇團。

澳門動態

◎莫培樾最近喜事之日，彌月之喜，有問此乃第幾位公子，莫答曰：「將近第九」。

◎陳立田每晚臨睡前必看「澳門人動態」，據其對人謂，夜觀兵書。

◎省府參議李烈，昨在中央七樓品茗，座中談及子女攻讀問題，對人云小兒已在嶺南大學讀書，記者於報前見其子不過四五齡，乃投以可疑目，李太代答謂：嶺南大學之小學部，座中爲之嘩然。

◎故記者曾奇玉夫人湯慧文，於同業陳成出殯之日，在街中適與湯相遇，見其眼淚點滴，蓋追懷亡夫，記憶友好，不勝人事滄桑也。

◎羅文輝與鳳鳳祥，係一對歡喜冤家，酒局同台一歡，午茶同桌，日中同玩，並無「二」氣云。

祇因：日寇南侵 迫得：墮溷歡場

彩瓊

她本是個 西關小姐

的女人，說是山川靈秀所賦予的，在一個環境越不離西關女人，酒要人說是酒大人，遺族，風度，儀態萬千，高貴的人們，盡是享樂，她本是一個西關小姐身份，卻因日寇南侵，爲了她而顛倒。到某一個時候，因爲生活驅使，她靈魂一觸，認爲苦已存，希望能於某一天，她和那些劣境掙扎，於是彩瓊忍淚含悲墮溷歡場，由是走紅，按摩中，稱雄稱霸，如是年過一年。

立案 粵華中學招生 男女
北平私立輔仁大學附屬

立案 知行小學幼稚園招生
僑委會給款補助
校址：㈠下環大街53號至55號 ㈡西環新街馬博士巷
校長：羅致知

澳門 仿林中學 招生
校址：澳門天神巷
董事長：傅秉常　校長：陳榮森

協和學校 招生

威林學校 招 英文打字 日夜 會計數學各級 高初 生

陶英小學暨幼稚園招生 膳宿俱備

培正中學招生

總理故鄉紀念中學附屬小學招生

致用小學暨幼稚園招生 膳宿俱備

教育會立案 望德學校招各級男女生

教育會立案 佩文小學招生

教育會立案 培道女中暨附小幼稚園招生

廣大中學招生

嶺南大學附設第二中學招生

教忠中學招男女生

孔教中學招生

中國保險公司
承保 輪船貨運水火險 碼頭風火險

本公司由中國銀行獨家創辦，專經營水火及各種雜險，資本雄厚，歷史悠久，賠償迅速，價目克己，如蒙賜顧，無任歡迎。
總公司：上海四川中路二七零號
經理處：國內及國外中國銀行內設經理處
澳門新馬路六十捌號電話二伍九三
李俊謹啓

金門餐室
各國名餐 粥粉麵飯 座位舒適 通宵營業

協昌 老舖
製售 香暖心皮蛋 足味鹹蛋

大豐 銀號

大陸飯店
抵食聲中更加抵食
本號最近新貢獻特創節約菜
特價十元
炸子肥鷄 八珍扒鴨 原盅北菇 合桃鷄丁

鳴謝陳永福藥局
愈我腎囊腫痛

陳逸平

陳永福藥局敬送療肺方

李鴻恩

孫岳南 牙醫師 新法鑲牙 新馬路五號二樓

柯麟醫學士

陳伯強

李天賜醫師 口腔外科 齒科
醫所板樟堂街 電話七六玖

法律廣告欄
凡惠登法律廣告須先在原稿蓋章

施能度大律師啓事

華僑羅渠兄第國技團聘請施能度大律師為常年法律顧問啓事

費祖韓律師

本報啓事

同善堂鳴謝捐款

鏡湖醫院慈善會鳴謝捐款

港澳廣華行 經營出入口生意專辦各江谷米雜貨
穗湛 忠誠服務代客買賣
澳門河邊新街八十三號 電報掛號零五八九號 經理：康金城 羅文輝

昌興 辦勝利砵每樽三元 山地文砵每樽六元

黃文翰 醫生 專醫男婦小兒內外全科

陶懿生 醫寓下環小市街長春堂

保宗器 牙醫

楊惠芳 牙醫

李大衛 統理內外全科

中醫師公會 贈診時間

澳門自來水公司謹啓
敬啓者敝公司現已恢復分期繳款裝較自來水管，如欲知詳細裝較者，請向敝公司用戶部接洽
電話：八〇二號
澳門自來水公司為君服務

所有舊版葡幣 商場廿五停收
五毫以下輔幣延期兩月 由財政局轄下機關收受
西洋銀行昨函覆商會指出辦法

（本報特訊）本澳政府當局限期套換各種面額舊版葡幣。展至本月廿九日止。逾期不換套及停止在市面流通。前商會以政府規定二月廿九日止截。惟商場格於政府去令，在未止截之前一日亦不能拒絕顧客行使。則商場上於限期滿後。當仍有相當數目之舊幣留存。特列舉㊀各種面額之舊版葡幣是否依期止截後。完全停止套換及行使。㊁商人可否於規定之止截日期。提前十天停止使用㊂止截期滿之後。料想商場上仍有相當舊幣留存。政府可否仍予以相當期限長與政府稅收機關仍准予以舊幣繳納稅款等三項問題。函請財政局體恤商艱。酌情辦理。各情業誌前（Ｘ）日本報。自商會去函後。各界人士對此極表關切。頃悉財政局已於昨（六）日分函覆商會。對所列三各點。詳為解答如下；㊀關於各種面額舊版葡幣於二月廿九截止。滿期之後不予套換及停止在市面流通；㊁政府可以准予在本月廿五日以後商人可以自由不收顧客使用各種面額之舊版葡幣及票兌。㊂止截期滿之後商場上當可能有相當舊版葡幣留存。當局茲規定一元。五元。十元。二十五元。五十元。及一百元之舊版葡幣與及前總督戴思樂所簽發之五元十元。二十五元。一元。五百元等面額之憑票至二月二十九止一律停止套換及流通。至於五仙。壹毫。弍毫。伍毫輔幣。准由式月廿以日至肆月廿玖日財政局轄下稅收機關。仍一律通用。凡市民仍有上述面額之小零票留存者。可持往繳納生藝鈔。業鈔。地米物產轉移稅。或購買郵票等。如逾期限仍不予通用云。

商會通知各會員

（又訊）商會接到財政局覆函後。即發通函致各行商及會員知照。該函原文如下逕啓者。現准本澳財政總局來函。略以關於舊版葡幣套換新幣問題。決限至二月廿九日止截。屆時市面不能流通。但一般商人可於二月廿五日起。停止使用。倖於廿六至廿玖日內。持往銀行套換。由二月廿九日以後。所有一元以上之舊幣一概行停用。而五仙以上至五角之舊輔幣。則可交公鈔局繳納稅款之用。其限期至四月廿九日為止等由過會。為此轉達。查照。務希各行業及公會等。轉知所屬行友會員。亟將所存舊幣。在此短促期限內。持往銀行套換新幣幸勿誤延為要。

吳秘書長 由穗赴石岐市 將於日間來澳

（本報中山六日專電）頃據滬通方面消息；國民黨中央黨部秘書。兼立法院副院長吳鐵城氏。傳將於今（六）日專輪返邑訪視。同行者除吳氏隨從外。前日由穗迎送之立委張也。省參議鄭仲濾。縣黨部書記鄭德等人亦將同輪返邑。又據有關方面談稱。此間當局曾與吳氏友好。電省請示。吳氏擬於日內行止。據聞屆時在邑將有一行。在邑有一日時間逗留。然後赴澳轉港返滬。（又訊）孫縣長昨接廣州市長歐陽駒長途電話通知。略謂吳秘書長鐵城。可能於今（六）日專輪抵邑。孫縣長據報後。經於昨日二次致電吳氏。表示歡迎云。

由澳赴穗旅客 須備種痘証
凡無痘証將被拒登岸

（本報特訊）邇來本澳已有天花痘症發現。衛生局為市民健康起見。特請山頂醫院鏡湖醫院及其他該局分診所。定期舉行接種。各情業誌昨報。頃據省澳港輪職員稱。現穗衛生當局。規定凡由港澳赴穗旅客。均須攜備痘證。始准予登岸。並于昨日開始施行。派出職員乘電輪往黃埔海面檢查。凡赴穗旅客務希攜備該項證件云。

西洋銀行 明日起休假
至初三日恢復辦公

（本報特訊）澳門西洋銀行。為利便行員渡歲。定明日開始休假。至農曆元月初二日止。初三照常辦公。又查因舊版葡幣套換止期近。連日前往套換者。甚為擠擁云。

丁副總稅務司 答覆本報記者提出 四項重要問題
粵每月撥米二萬市担 任務為巡視拱北關卡

（本報特訊）我國海關副總稅務司丁貴堂。日前南下抵港。備受當地僑胞之歡迎。丁氏在港視察各關卡後。於前（四）日抵澳。下榻于國際酒店。昨日上午由拱北關稅務司珈佩。副稅務司王作民。前往督憲拜訪澳督何維納。下午分赴前山。石角咀。十字門。馬騮洲等關卡視察。昨晚九時。拱北關副稅司王作民。在其公館內設讌。為丁副總稅務司洗塵。本報記者特往訪問。蒙予接見。寒暄既畢。記者即向丁副總稅務司提出下列數點。㊀丁副總稅務司此次來澳任務為何。㊁今天見澳督時。有何談商。㊂本省政府由何日開始配售米石來澳。每月數量若干。米價每担若干。㊃明（七）日將赴何處視察。何日離澳。離此將往何地。以上所問。蒙丁副總稅務司見答如下。㊀此次來澳。任務純係視察拱北關各關卡。此外並無其他任務。㊁拜訪總督時。隨便談談。並無任何接洽㊂本省府經已開始配米運澳每月規定二萬市担。米價照市價配售。㊃明（七）日將赴九洲關視察。後天（八日）離此赴港。轉往汕頭一帶視察。最後記者復問丁副總稅務司此次視察拱北關各關後。印像如何。丁副總稅務司答。在此復員不久之拱北關。辦理成績亦頗良好。走私已漸告減少云。至此。記者乃以所提出問題。經獲答覆。遂與丁副總稅務司握別。

澳政府昨支撥 朱文彬案 撫恤金一萬元 由其妻親接收

（本報特訊）關於去年七月廿九日在關閘馬路發生之不幸朱文彬斃命案。經中山縣政府與澳當局商洽。結果獲致圓滿解決。由澳政府給予死者家屬撫恤金葡幣一萬元。死者之遺孤教育費由澳門政府負担至高中畢業為止。

中葡代表蒞場

（六）日下午四時半。死者家屬朱楊氏（卅一歲。寶安人。落籍中山）。遺孤朱玉財。（男五歲）。朱玉蘭。（女二歲）。朱玉財契爺甘茂賢（四十三歲）。婦人溫蓮（伍拾伍歲同居孖其女玉蘭者）。由中山縣政府參議吳堅持。中山縣鳳山鄉長劉希明。帶領來澳。當事前已獲得澳當局通知前來收領該壹萬元撫恤金。致收領款手續。及領款簽署之中葡文證明書各五份。合計十份。當局亦早經預備。下午四時。市行政局長武地士度。警察局長魯彌達。華務科奴尼士。外交部駐澳郭專員則范。華務科國語文案目何仲恭先後抵達。中山縣政府駐澳代表陳以志。四時十五分外交部秘書潘肇相繼抵達。

局長朗誦証書

四時半。死者家屬朱楊氏。由中山縣政府參議吳堅持。及中山縣鳳山鄉長劉希明。帶領到達仁慈堂。公共慈善救濟會委員馬神父及全體職員。及各報記者。均有到場。時屆。先由華務科長奴尼士及華務科國語文案何仲恭。詢問朱楊氏及其子女之姓名年齡。填妥預先準備之中葡簽署後。即交由郭專員及中山縣政府駐澳代表陳以志先後參看。認為手續滿意。即先由市行政局長武地士度宣讀葡文。何仲恭譯中文宣讀。完畢。即由武局長。郭專員陳以志代表中山縣政府領撫恤人朱楊氏。及其子女等。先後分別於中葡文簽署書內簽名。於簽署時。朱楊氏酸淚盈眶。愁容滿面。滿腔悽惻。其子女則於該領恤金簽署書旁蓋以指模。

朱妻含淚接受

（該項簽署書中文兩份貼有朱楊氏及其子女之近照者）。俟各項手續辦竣。市行政局長武地士度。即提出該項撫恤金應如何交由其家屬收領。始為安全。由郭專員提議以大西洋滙理銀行之代表萬元。交由朱楊氏手執。時往澳門讀東省銀行支付。致於其子女之教育問題。承由公共慈善救濟會予以教養。其期限至廿歲止。其後市行政局武地士度。

解決教育居住

並謂現已由政府撥出坐落台山之洋房一幢。為朱文彬遺族居住並詢朱楊氏何時來澳。隨時可以將其子女送入公共慈善救濟會教養。及遷入政府指定之屋居住各一切手續完妥後。朱文彬之遺族朱楊氏。即與市行政局長警察局長郭專員等握別。時聞朱楊氏尚未有確明來澳居住。致于該項撫恤金今日可由廣東省銀行支付收領之。茲將澳政府該項收領撫恤金簽署書錄如下：

撫恤証書原文

一九四八年二月六日。在澳門仁慈堂大堂內。現到有澳門市行政局武地士度。中國外交部駐澳專員郭則范博士。中山政府駐澳代表陳以志。及已故朱文彬之孀婦朱楊氏。連同其未成年之一子朱玉財。一女朱玉蘭。澳門總督特委行政局長武地士度。將葡幣一萬元正。交與上述之朱楊氏手收。此款蓋因日前朱文彬遭遇不幸事件。致令其家庭生活上。突受威脅。澳門政府特行決定以為撫卹之需。市行政局長更為聲明。本澳門而總督諭。着將已故朱文彬遺下之未成年二子女。即交澳門公共救濟總會教養。可能送至該會所轄團體收容。由小學以至中學。或同等學校畢業期限計至滿足式拾歲為止。如因疾病關係。不在此限。因以下各種均屬事實。特立本證件共五份。在下方簽署之人各持一紙為據。簽名人。武地士度。郭則范。陳以志。朱楊氏。本件係由民政總局華務專理科科長魯彌七譯漢文。

（上圖）朱文彬妻朱楊氏左抱子朱玉財右女朱玉蘭（下圖）市行政局長親交一萬元與楊氏收受（眞光攝）

統成牛欄 昨走失牛隻
被前山附近人士截獲 失主赴拱北關請領回

（本報特訊）本澳營地街市統成牛欄。（六）日放牧牛隻於台山菜坪。詎看牧人一時疏忽。致被兩頭牛泅水過對岸銀坑。為當地人士所截獲。後事主曾往前山查詢。請發還未獲。頃聞統成牛欄主人。今日前赴拱北關。擬請調稅務司懇予發還云。

去年輸出生絲 計六十七萬磅

（合衆社南京六日電）中國官方人士稱。去年中國輸出生絲六十七萬磅。今年計劃增加輸出生絲一千萬磅。其餘輸往歐洲及南洋各地。去年輸出生絲以美國為中心。中日戰時。日本佔領期內。在此等區域內之絲業。幾已全毀。去年之逐漸恢復。是經濟部努力效果。

郵電總局長談 穗澳長途電話
將隨港澳電話同時通話 收費辦法待與我方商洽
由關閘至穗電話昨已正式開放

（本報特訊）關於港澳長途電話。業經多次試話後。成績美滿。各界人士。認為對於何時始能正式通話。及穗澳長途電話。能否實現等問題。備極關注。記者特於昨日晉謁郵電總局長與利威氏。對上項問題提出叩詢。承答覆如次。關於港澳長途電話。頗為美滿。目前一切業經籌備妥當。現祗候與港方簽妥合約後。即可正式通話。致於省澳長途電話。一俟港澳通話後。即可實現。蓋由澳至穗之長途電話。可由澳先通香港。由香港轉駁接穗。因省港間已有長途電話。故可隨時轉駁通話。至於收費及如何進行等問題。須候與中國當局洽商後。即着手辦理。又據本報記者獲悉。由關閘經石岐直達廣州之長途電話。工程業已架設完成。試話良好。現經于

日織造業 未能與美 從事競爭

（合衆社華盛頓七日電）美國棉織廠商會主席雅各宜稱。日本織造商將在許多年之內。不能與美國競爭。并促美政府以一切可能。從速扶植日本之整個經濟。不僅是織造業。使其再立根基。雅各領導美棉業三人訪問團考察日本工業問題與現狀。於星期三日自東京返抵華盛頓。在星期四日。向德拉佩副國務卿呈三人團報告書。內共有推廣日棉織市場十六項詳細建議。

航空公司 減少乘客
須先載運郵件

（本報專電）南京八日電。國府近因天氣欠佳。航空班機時常脫班。郵件常有延遲。交通部俞部長頃令各航空公司。今後任何班機以郵件為主。必要時乘客可減少。郵件須先

黃豫樵 捐款千元
贈與貧民度歲

現在正是歲暮年當中。富有者。慶賀新年。自然一番熱鬧。在窮苦者。兩餐難保。將何力以籌度歲。本澳殷商黃豫樵氏。…捐款…十元…百元…二百元…國幣…云。

歲晚舊曆年 本市公共長途汽車 延長晚間行車時間

（本報特訊）本市自公共環市長途汽車行走後。市民咸稱便利。該公司主事人。以歲晚在邇。農曆新年將臨。為便利往返起見。昨赴市政廳請求擬于農曆歲晚至元月初四日止。將夜間行車時間延長。又據該公司主事人陳…稱。所有該公司現行車輛每一部均裝有避震器。四座。故行車時無震盪之發生。乘客可獲安全及舒適云。

突在滬失踪
名作家鄭振鐸

（本報上海六日電）名作家鄭振鐸。突然在滬失踪。迄今未返家。其家屬已報警局。請求查訪下落。

滬市粮價 繼續上漲

（本報上海六日電）米市連日狂漲。…巳開市跳動。…萬。又紗布市場定九日起休息四天。年初四開市。食油市場自六日起休市七天。十三日復市。

王外長強調 九龍城主權屬我國
雙方談判仍無進展

（路透社南京六日電）外交部長王世杰。今日向國府委員會報告稱。政府繼續與英國政府當局談判。力圖恢復在九龍城之主權。但雙方談判目前仍未有進步。又同時外交部在今日下午發表中國駐倫敦大使鄭天錫。對於元月廿四日英外交部照會之覆文。力言中國在九龍城有主權。確實指定香港政府應對迫遷居民事件完全負責。

蘇聯國會通過要案 禁與外人通婚
批准一九四八總預算 並罷免兩個高級官吏

（合衆社莫斯科六日電）最高蘇維埃會議之末次會議。決定罷免兩個政府高級官員。包括司法部長李茲可夫。又禁止蘇聯人民與外國人結婚。並批准一九四八年國家總預算。又並批准廢除死刑辦法。與及審定更嚴厲之刑罰。以處罰透露國家機密者。司法部長李茲可夫之被撤職理由。據各日報在幾個月內。對司法部是有乖職守。對於房屋建設弛緩與及其他貪賄案件。未能作更有效之制裁。又蘇聯政府藝術委員會主席克拉甫珍科亦因設計不當去職。會議批准國家總預算。計歲出三千八百八十億盧布。歲入（稅收）四千二百九十億盧布。財政部長施夫里夫警告稱。今年內。僅可以進行最重要最有建設性之設施云。

福隆下街。電話：五四八
珍珠大酒家
早午夜
市茶麵酒菜
農曆歲晚元旦 照常營業

澳門公共長途汽車
每晨七時開行至夜十二時止 每位收費式毫
班次：每日晨早七時至捌時每隔十二分鐘行車一次 由捌時至下午拾時每隔八分鐘行車一次 下午拾時至拾弍時每隔拾弍分鐘行車一次
第一路線車站：連勝馬路口。柯高路尾。先進印務局。大興街口。提督馬路口。域多利學校。郵政局前。八間屋。西洋銀行側。盧家花園側。紀中學校。復興屋。恆益舖。望德堂街口。近利街口。南京戲院前。沙蘭仔街口。比利喇街口。總站拾捌號。
第二路線車站：屋。黃珍記門前。利育學校前。普慶堂街口。沙蘭仔街口。明德記船務行。信記船廠。明利拆船欄。先進印務局。高樓街口。比利喇街口。西洋銀行對面。美國樓。新門前。八間前。

中央大酒店六七樓
金城大酒家
農曆歲晚元旦 照常營業
恭候諸君歡宴
脆皮炸雞姑 全只三元 半元半
依然平賣 決不加價

國華
今天三場 日夜 首次獻映 美高梅出品 野方原彩色片
血濺山河
德利西后 嘉美蓮 協賓 小羅拔 獲加 主演
年卅晚場優先映一場 妙手偷香
年初一獻映 美高梅七彩巨片 春曲懷

域多利
今日仍映 志鵬公司 國語片 張瑛 白雪仙 黃楚山 合演
百子千孫
今夕獻映 國語新片 比翼鴛鴦 張瑛 俞亮 小燕飛 主演 何處是儂家

南京
今天放映 全部粵語 輕鬆倫皮 奇情名片
香草美人
馮峯 梁上燕 陸小仙 黎灼灼 坤山 劉桂康 聯合主演

平安
粵語對白 第三天 描寫夫婦矛盾 喜劇之王 吳楚帆 容小意 繼續合作
郎情妾意
寫盡夫婦間矛盾 反影男子們善妒 啓示小家庭責任 刻劃婦女界苦衷

新聲劇團 快期來澳！

大傻 球記
花檔
選辦各地名貴合時 桃花吊鐘時花應市
通訊處 新馬路中央攝影院

石岐澳門線
美華拖渡
航行快捷。客脚低廉。招呼週到。護航力足。
船泊海傍錦成碼頭

來往
江澳常安快輪拖渡
航行快捷 安全舒適
逢國曆單日上午八時往江 雙日上午八時返澳
辦事處 澳門海傍街十七號碼頭 電話：七五九

三埠澳門
同記新渡
泊廿五號碼頭
逢農曆十二月份中旬二五八 下旬一四七 開往三埠（白天）（航行）
辦事處：澳門巴素打爾古街七十五號聯發船務行 電話：二三四零號

聯安拖渡
護航力足 招呼妥當 座位舒服
單日由澳門開三埠 雙日由三埠返澳門
船舶第二十五碼頭
聯安航業公司啓
澳門辦事處 火船頭街十一號 電話 二四六八
三埠通訊處 長沙仁昌行

徐淞醫師
林清輝女醫師
專醫
由美運到大量電療儀器特效藥品醫治 頑病收效迅速 醫藥各費特廉
肺癆 肺炎 膠熱 胃病 淋毒 梅毒 白喉 猩疾 痢病 婦兒 內外 全科
新法脫痔 全無痛苦 七日斷根
（醫務所）板樟堂街十一號 （電話）六一零零